

Den Europæiske Unions Tidende

L 374

Dansk udgave

Retsforskrifter

47. årgang

22. december 2004

Indhold	I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk	
	★ Rådets forordning (EF) nr. 2200/2004 af 13. december 2004 om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 og (EF) nr. 3285/94, hvad angår den fælles ordning for import af visse tekstilvarer fra tredjelande	1
	Kommissionens forordning (EF) nr. 2201/2004 af 21. december 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	29
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 2202/2004 af 21. december 2004 om åbning af EF-toldkontingenter for 2005 for får, geder, fåre- og gedekød	31
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 2203/2004 af 21. december 2004 om ændring af forordning (EØF) nr. 1859/82 om udvælgelse af regnskabsførende bedrifter med henblik på at konstatere indkomstforhold i landbrugsbedrifter	36
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/2004 af 21. december 2004 om ændring af forordning (EØF) nr. 1915/83 om visse gennemførelsesbestemmelser vedrørende bogføring med henblik på konstatering af landbrugsbedriftenes indkomster	40
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 2205/2004 af 21. december 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 3199/93 om gensidig anerkendelse af fremgangsmåderne for fuldstændig denaturering af alkohol med henblik på fritagelse for punktafgift	42
	Kommissionens forordning (EF) nr. 2206/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser	44
	Kommissionens forordning (EF) nr. 2207/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af skoldet sleben langkornet ris B til visse tredjelande inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2032/2004 omhandlede licitation	47
	Kommissionens forordning (EF) nr. 2208/2004 af 21. december 2004 om bud for udførsel af sleben rundkornet, sleben middelskornet og sleben langkornet ris A til visse tredjelande, indgivet inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2031/2004 omhandlede licitation	48

Pris: 18 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EF) nr. 2209/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse ægprodukter og fjerkrækød i forbindelse med forordning (EF) nr. 593/2004 og (EF) nr. 1251/96.....	49
Kommissionens forordning (EF) nr. 2210/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse fjerkræprodukter, som kun accepteres i forbindelse med den ordning, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for fjerkrækød og andre landbrugsprodukter	51
Kommissionens forordning (EF) nr. 2211/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse produkter fra fjerkrækødssektoren i forbindelse med forordning (EF) nr. 2497/96	53
Kommissionens forordning (EF) nr. 2212/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse svinekødsprodukter i forbindelse med den ordning, der er fastsat i de aftaler, som Fællesskabet har indgået med Republikken Bulgarien og Rumænien	55
Kommissionens forordning (EF) nr. 2213/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse produkter inden for svinekødssektoren i forbindelse med Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, svinekød, fjerkrækød, hvide og blandsæd af hvide og rug samt klid og andre restprodukter	57
Kommissionens forordning (EF) nr. 2214/2004 af 21. december 2004 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for toldkontingenter for indførsel af bestemte svinekødsprodukter for perioden 1. januar til 31. marts 2005	59
Kommissionens forordning (EF) nr. 2215/2004 af 21. december 2004 om ændring af importtold for korn, som er gældende fra den 22. december 2004	61
★ Kommissionens direktiv 2004/115/EF af 15. december 2004 om ændring af Rådets direktiv 90/642/EØF for så vidt angår de deri fastsatte maksimalgrænseværdier for visse pesticidrester ⁽¹⁾	64

II Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Rådet

2004/884/EF:

- ★ **Rådets afgørelse af 13. december 2004 om beskikkelse af en østrigsk suppleant til Regionsudvalget**
- 72

Kommissionen

2004/885/EF:

- ★ **Afgørelse nr. 30/2004 truffet af det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen om gensidig anerkendelse mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater den 2. december 2004 vedrørende opførelse af et overensstemmelsesvurderingsorgan på listen i sektorbilaget om telekommunikationsudstyr**
- 73



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2200/2004

af 13. december 2004

om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 og (EF) nr. 3285/94, hvad angår den fælles ordning for import af visse tekstilvarer fra tredjelande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet er medunderskriver af WTO-aftalen om tekstilvarer og beklædningsgenstande (ATC-aftalen), ifølge hvilken denne aftale og alle de deri omhandlede restriktioner ophæves pr. 1. januar 2005 i overensstemmelse med den integrationsplan, der er fastsat i aftalens artikel 9.
- (2) Der er indført en ordning med efterfølgende toldbaseret tilsyn med henblik på effektivt at overvåge tendenserne i importen af liberaliserede varer.
- (3) I henhold til bestemmelserne i Kinas WTO-tiltrædelsesprotokol kan der opretholdes særlige bestemmelser efter denne dato. I den forbindelse og for i god tid at indsamle de nødvendige oplysninger til gennemførelse af effektivt tilsyn med visse former for import bør der forudgående iværksættes tilsyn med import af varer af kinesisk oprindelse ved hjælp af en automatisk importlicensordning, der gælder indtil den 31. december 2005, idet dog dette krav kan bortfalde tidligere, når den ordning, med efterfølgende toldbaseret tilsyn der skal indføres, er fuldt operationel.
- (4) Ifølge ATC-aftalen er importerende lande ikke forpligtet til at godtage varemængder ud over de restriktioner, der er meddelt. I overensstemmelse med fællesskabslovgivningen er afsendelsesdatoen derfor den afgørende dato ved modregning i forhold til den pågældende kvote. Varer, der ankommer i 2005, men som blev afsendt i 2004, skal i en overgangsperiode i 2005 således modregnes 2004-kvoterne og forbliver derfor omfattet af dobbeltkontrollsystemet.
- (5) Det er i erhvervslivets interesse, at der foreligger forretningsmæssig vished og forudsigelighed, og der bør derfor fastsættes en endelig dato, efter hvilken der ikke længere vil ske modregning i 2004-kvoterne af forsendelser, der ankommer i 2005. Denne endelige dato bør være den 31. marts 2005.

(6) For at efterleve ATC-aftalens bestemmelser om ophævelse af kvantitative restriktioner for WTO-medlemmer bør bilag II til forordning (EØF) nr. 3030/93⁽¹⁾ fra 2005 kun omfatte de ikke-WTO-medlemmer, som Fællesskabet har indgået bilaterale tekstilaftaler med.

(7) Listen over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der er omfattet af GATT-reglerne og -disciplinerne, og som er angivet i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94 af 22. december 1994 om den fælles importordning og om ophævelse af forordning (EF) nr. 518/94⁽²⁾, bør ændres, således at den fra 1. januar 2005 indeholder de varer, der skal være omfattet af GATT.

(8) Denne forordning bør træde i kraft dagen efter offentliggørelsen, således at de erhvervsdrivende hurtigst muligt kan drage fordel heraf —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 3030/93 ændres således:

1) Artikel 1 ændres således:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Uanset artikel 2, stk. 5, og artikel 13 finder denne forordning anvendelse på import af tekstilvarer på listen i bilag I med oprindelse i tredjelande, som Fællesskabet har indgået bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer med, som anført i bilag II. De relevante bestemmelser i denne forordning finder også anvendelse på import af tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Kina, hvad angår artikel 10a.«

b) Stk. 7 udgår.

⁽¹⁾ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1627/2004 (EUT L 295 af 18.9.2004, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 349 af 31.12.1994, s. 53. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2474/2000 (EFT L 286 af 11.11.2000, s. 1).

2) Artikel 2 ændres således:

a) Stk. 4 udgår.

b) Stk. 5 affattes således:

»5. Varer, hvis indførsel var undergivet kvantitative lofter før den 1. januar 2005, jf. bilag Va og VIIa, og som var afsendt inden denne dato, må frem til den 31. marts 2005 kun overgå til fri omsætning, hvis der fremlægges en importbevilling udstedt under den importordning, som var gældende før den 1. januar 2005. Afsendelsen af varerne anses for at have fundet sted på den dato, hvor de blev lastet til eksport i et luftfartøj, på et køretøj eller skib.«

3) I artikel 3 udgår stk. 3 og 4.

4) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Fleksibilitetsbestemmelser

Leverandørlandene kan, hvis de giver Kommissionen forudgående meddelelse derom, foretage overførsel mellem de kvantitative lofter i bilag V og Va i det omfang og på de betingelser, der er fastsat i bilag VIII og VIIIa.«

5) Artikel 9 udgår.

6) Artikel 10 ændres således:

a) Stk. 4, 5 og 6, stk. 9, litra b) og c), og stk. 10 og 12 udgår.

b) Stk. 7, litra a), affattes således:

»De foranstaltninger, der træffes i medfør af stk. 3, offentliggøres omgående i en meddelelse fra Kommissionen i *Den Europæiske Unions Tidende*«.

c) I stk. 8 affattes første punktum således:

»De i stk. 3 omhandlede konsultationer med det berørte leverandørland kan føre til et arrangement mellem dette land og Fællesskabet om indførelse af kvantitative lofter, herunder størrelsen af disse.«

d) Stk. 13 affattes således:

»13. De foranstaltninger, der er fastsat i stk. 3 og 9 i denne artikel, vedtages og gennemføres efter fremgangsmåden i artikel 17.«

7) Følgende stykke indsættes i artikel 10a:

»2a. Import af tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Kina, der er omhandlet i bilag I, og som er opført i bilag III, tabel B, er undergivet en ordning med enkelt forudgående tilsyn i overensstemmelse med artikel 13 og bilag III, del IV. Kravet om udstedelse af et tilsynsdokument finder ikke anvendelse på tekstilvarer og beklædningsgenstande, for hvilke der er udstedt importtilladelse i medfør af artikel 2, stk. 5. Denne ordning med forudgående tilsyn ophører, når den ordning, der er indført i henhold til artikel 13, med efterfølgende toldbaseret tilsyn er fuldt operationel. Beslutninger om at ophæve ordningen med forudgående tilsyn og om at ændre bilag III, tabel B, træffes efter artikel 17.«

8) Artikel 11 udgår.

9) Artikel 13, stk. 1, affattes således:

»1. I de tilfælde, hvor der i henhold til de relevante bestemmelser i en aftale, en protokol eller et andet arrangement mellem Fællesskabet og et tredjeland eller for at overvåge tendenserne i importen af varer med oprindelse i et tredjeland er indført en ordning med forudgående eller efterfølgende tilsyn for en i bilag I omhandlet varekategori, som ikke er undergivet de i bilag V omhandlede kvantitative lofter, anvendes fremgangsmåderne og procedurerne i bilag III og IV vedrørende enkelt- og dobbeltkontrol, økonomisk passiv forædling, tarifiering og bekræftelse af oprindelse.«

10) Artikel 13, stk. 3, affattes således:

»3. Afgørelser om at indføre tilsyn for varekategorier og leverandørlande, der ikke er opført i tabellerne i bilag III, træffes i givet fald i henhold til de relevante bestemmelser om konsultationer i aftalen, protokollen eller et andet arrangement med det pågældende tredjeland.

Kommissionen træffer afgørelse om at indføre forudgående eller efterfølgende tilsyn. Afgørelser om at indføre forudgående tilsyn samt alle nødvendige tillægsforanstaltninger til gennemførelse af tilsynsordningen vedtages efter fremgangsmåden i artikel 17.«

11) Artikel 14 udgår.

12) Artikel 15, stk. 1, affattes således:

»1. Hvis de oplysninger, Kommissionen har til rådighed som følge af undersøgelser, der er foretaget i henhold til procedurene i bilag IV, godtgør, at varer med oprindelse i et i bilag V opført leverandørland, for hvilke der gælder kvantitative lofter som anført i artikel 2 eller lofter, som er indført i medfør af artikel 10 eller 10a, er blevet omladet, omdirigeret eller på anden måde indført i Fællesskabet ved omgåelse af sådanne kvantitative lofter, og Kommissionen finder, at de nødvendige tilpasninger bør foretages, anmoder den om, at der indledes konsultationer efter proceduren i artikel 17 med henblik på indgåelse af en aftale om tilpasning af de pågældende kvantitative lofter.«

13) I artikel 16 udgår stk. 2.

14) Artikel 20 affattes således:

»Artikel 20

Denne forordning berører ikke bestemmelserne i bilaterale aftaler, protokoller og arrangementer mellem Fællesskabet og tredjelande, der er opført i bilag II.«

15) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 21a

Henvisninger i forordningen til bilag V, VII og VIII finder tilsvarende anvendelse på bilag Va, VIIa og VIIIa.«

16) Bilag I, II, III, V, VII, VIII, IX og X ændres, og de nye bilag Va, VIIa og VIIIa indføres som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 3285/94 ændres således:

1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»1. Denne forordning gælder for indførsel af varer, som har oprindelse i tredjelande, med undtagelse af:

a) tekstilvarer, der er omfattet af særlige importregler i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 517/94

b) varer med oprindelse i visse tredjelande, der er opført i Rådets forordning (EF) nr. 519/94 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande.«

2) Bilag II udgår.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2005 med undtagelse af bilagets nr. 1, nr. 3, litra a), e) og h), nr. 4, litra b) og c), nr. 6 og nr. 9, litra a) og b), der finder anvendelse fra den 1. april 2005.

Bilagets nr. 3, litra 1), finder ikke anvendelse efter den 31. december 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2004.

På Rådets vegne

B. R. BOT

Formand

BILAG

ÆNDRING AF VISSE BILAG TIL FORORDNING (EØF) NR. 3030/93

1. I bilag I affattes punkt 2 således:

»2. Såfremt det ikke er nærmere angivet, hvilket materiale varer med oprindelse i Vietnam under kategori 1-114 består af, anses disse for udelukkende at bestå af uld, fine dyrehår, bomuld eller kemofibre.«

2. Bilag II affattes således:

»BILAG II

EKSPORTLANDE, JF. ARTIKEL 1

Belarus

Rusland

Ukraine

Usbekistan

Vietnam«.

3. Bilag III ændres således:

a) Artikel 12, stk. 2, udgår.

b) Artikel 18, stk. 2, udgår.

c) Artikel 19, stk. 2, udgår.

d) Næstsidste punktum i artikel 21, stk. 1, udgår.

e) Modeller til oprindelsescertifikater for Hongkong og Thailand og modeller til eksportlicenser for Hongkong og Thailand udgår.

f) Model til eksportlicens for Egypten udgår.

g) Artikel 25, stk. 4, affattes således:

»4. Tilsynsdokumentet, der er udfærdiget i overensstemmelse med modellen i tillæg I til dette bilag eller for så vidt angår Kina, som svarer til modellen i Rådets forordning (EF) nr. 3285/94, bilag I, er gyldigt i hele Det Europæiske Fællesskabs toldområde. Tilsynsdokumentet er gyldigt i seks måneder fra udstedelsesdatoen.«

h) Følgende artikel indføjes:

»Artikel 26 a

Hvis importen af tekstilvarer og beklædningsgenstande er omfattet af forudgående tilsynsforanstaltninger, meddeler medlemsstaterne Kommissionen oprindelseslandet, varekategori og nærmere oplysninger om mængde og værdi af varer, for hvilke de enkelte tilsynsdokumenter er blevet udstedt. Disse oplysninger skal meddeles straks efter udstedelsen af tilsynsdokumenterne og ske ved elektronisk overførsel over det integrerede net, der er oprettet i dette øjemed (»Système Intégré de Gestion de Licences«) i overensstemmelse med dataformater og -procedurer, der skal harmoniseres.«

i) Artikel 27 affattes således:

»Artikel 27

Tekstilvarer i tabel C og D skal efterfølgende registreres statistisk. Efter at varerne er overgået til fri omsætning, skal medlemsstaternes myndigheder om muligt ugentligt og under alle omstændigheder ved udgangen af hver måned underrette Kommissionen om den samlede importmængde og værdien heraf med angivelse af KN-koder og den varekategori, de henhører under, og de enheder, herunder i givet fald supplerende enheder, som er anvendt i koden. De indførte varer skal inddeles i overensstemmelse med gængs statistisk praksis.«

j) Artikel 28, stk. 6, affattes således:

»6. Dette nummer sammensættes således:

— to bogstaver som betegnelse for eksportlandet som følger:

Belarus = BY

Kina = CN

Ukraine = UA

Usbekistan = UZ

Vietnam = VN

— to bogstaver som betegnelse for bestemmelsesmedlemsstaten eller en gruppe af sådanne medlemsstater:

AT = Østrig

BL = Benelux

CY = Cypern

CZ = Den Tjekkiske Republik

DE = Forbundsrepublikken Tyskland

DK = Danmark

EE = Estland

GR = Grækenland

ES = Spanien

FI = Finland

FR = Frankrig

GB = Det Forenede Kongerige

HU = Ungarn

IE = Irland

IT = Italien

LT = Litauen

LV = Letland

MT = Malta

PL = Polen

PT = Portugal

SE = Sverige

SI = Slovenien

SK = Slovakiet

— et etcifret tal som betegnelse for kontingentåret eller det år, under hvilket eksporten blev registreret i tilfælde af varer, der er anført i tabel A i dette bilag, svarende til det sidste tal i det pågældende år, f.eks. »5« for 2005 og »6« for 2006. I tilfælde med varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der er anført i tillæg C til bilag V, er dette tal »1« for 2004

— et tocifret tal som betegnelse for det kontor i eksportlandet, som udsteder dokumenterne

— et fortløbende femcifret tal fra 00001 til 99999, som tildeles den pågældende bestemmelsesmedlemsstat.»

k) Tabel A affattes således:

»Lande og kategorier underlagt ordningen med tilsyn med dobbeltkontrol

Tredjeland	Gruppe	Kategori	Enhed
Usbekistan	I A	1	ton
		3	ton
	I B	4	1 000 stk.
		5	1 000 stk.
		6	1 000 stk.
		7	1 000 stk.
		8	1 000 stk.
	II B	26	1 000 stk.
Vietnam	I A	1	ton
		2	ton
		3	ton
	II A	22	ton
		23	ton
		32	ton
	II B	16	1 000 stk.
		17	1 000 stk.
		19	1 000 stk.
		24	1 000 stk.
		27	1 000 stk.
	III A	33	ton
		36	ton
		37	ton
	III B	90	ton
	IV	115	ton
		117	ton
	V	136	ton
		156	ton
		157	ton
		159	ton
		160	ton«

l) Tabel B affattes således:

»Lande og kategorier underlagt ordningen med tilsyn med enkeltkontrol

Tredjeland	Gruppe	Kategori	Enhed
Kina	Gruppe I A		
		1	ton
		2	ton
		heraf 2 a	ton
		3	ton
		heraf 3 a	ton
		ex 20	ton

Tredjeland	Gruppe	Kategori	Enhed
	Gruppe I B		
		4	1 000 stk.
		5	1 000 stk.
		6	1 000 stk.
		7	1 000 stk.
		8	1 000 stk.
	Gruppe II A		
		9	ton
		20/39	ton
		22	ton
		23	ton
	Gruppe II B		
		12	1 000 par
		13	1 000 stk.
		14	1 000 stk.
		15	1 000 stk.
		16	1 000 stk.
		17	1 000 stk.
		26	1 000 stk.
		28	1 000 stk.
		29	1 000 stk.
		31	1 000 stk.
		78	ton
		83	ton
	Gruppe III A		
		35	ton
	Group III B		
		97	ton
	Gruppe IV		
		115	ton
		117	ton
		118	ton
		122	ton
	Gruppe V		
		136 A	ton
		156	ton
		157	ton
		159	ton
		163	ton*

m) Tabel C affattes således:

»Lande og kategorier underlagt ordningen med efterfølgende statistisk registrering af direkte import

Tredjeland	Gruppe	Kategori	Enhed
Alle lande	Gruppe I A		
		1	ton
		2	ton
		heraf 2 a	ton
		3	ton
		heraf 3 a	ton
		ex 20	ton
	Gruppe I B		
		4	1 000 stk.
		5	1 000 stk.
		6	1 000 stk.
		7	1 000 stk.
		8	1 000 stk.
	Gruppe II A		
		9	ton
		20	ton
		22	ton
		23	ton
		39	ton
	Gruppe II B		
		12	1 000 par
		13	1 000 stk.
		14	1 000 stk.
		15	1 000 stk.
		16	1 000 stk.
		17	1 000 stk.
		18	ton
		21	1 000 stk.
		24	1 000 stk.
		26	1 000 stk.
		28	1 000 stk.
		29	1 000 stk.
		31	1 000 stk.
		68	ton
		78	ton
		83	ton
	Gruppe III A		
		35	ton
	Gruppe III B		
		97	ton
		97 a	ton
	Gruppe IV		
		115	ton
		117	ton
		118	ton
		122	ton

Tredjeland	Gruppe	Kategori	Enhed
	Gruppe V		
		136 A	ton
		156	ton
		157	ton
		159	ton
		163	ton*

4. Bilag V ændres således:

a) Bilag V affattes således:

»BILAG V

FÆLLESSKABETS KVANTITATIVE LOFTER FOR 2005

Belarus	Kategori	Enhed	Kvantitative lofter fra 1. januar 2005
Gruppe I A	1	ton	1 585
	2	ton	5 100
	3	ton	233
Gruppe I B	4	1 000 stk.	1 600
	5	1 000 stk.	1 058
	6	1 000 stk.	1 400
	7	1 000 stk.	1 200
	8	1 000 stk.	1 110
Gruppe II A	9	ton	363
	20	ton	318
	22	ton	498
	23	ton	255
	39	ton	230
Gruppe II B	12	1 000 stk.	5 958
	13	1 000 stk.	2 651
	15	1 000 stk.	1 500
	16	1 000 stk.	186
	21	1 000 stk.	889
	24	1 000 stk.	803
	26/27	1 000 stk.	1 069
	29	1 000 stk.	450
	73	1 000 stk.	315
	83	ton	178

Belarus	Kategori	Enhed	Kvantitative lofter fra 1. januar 2005
Gruppe III A	33	ton	387
	36	ton	1 242
	37	ton	463
	50	ton	196
Gruppe III B	67	ton	339
	74	1 000 stk.	361
	90	ton	199
Gruppe IV	115	ton	87
	117	ton	1 800
	118	ton	448

Tredjeland	Kategori	Enhed	2005
Vietnam ⁽¹⁾	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	23 613
	5	1 000 stk.	8 129
	6	1 000 stk.	10 340
	7	1 000 stk.	6 792
	8	1 000 stk.	23 986
	Gruppe II A		
	9	ton	1 131
	20	ton	307
	39	ton	282
	Gruppe II B		
	12	1 000 stk.	5 872
	13	1 000 stk.	15 883
	14	1 000 stk.	675
	15	1 000 stk.	1 124
	18	ton	2 260
	21	1 000 stk.	24 318
	26	1 000 stk.	2 489
	28	1 000 stk.	7 536
	29	1 000 stk.	792
	31	1 000 stk.	8 574
	68	ton	837
	73	1 000 stk.	2 219
	76	ton	2 173
	78	ton	2 254
	83	ton	753

Tredjeland	Kategori	Enhed	2005
	Gruppe III A		
	35	ton	1 422
	41	ton	1 416
	Gruppe III B		
	10	1 000 par	7 252
	97	ton	389
	Gruppe IV		
	118	ton	312
	Gruppe V		
	161	ton	578«

(¹) Jf. tillæg A.

b) Tillæg A affattes således:

»Tillæg A til bilag V

Kategori	Tredjeland	Bemærkninger
Alle kategorier, der er undergivet kvantitative lofter	Vietnam	Vietnam forbeholder 30 % af sine kvantitative lofter for virksomheder i Fællesskabets tekstilindustri i en periode på fire måneder begyndende den 1. januar hvert år på basis af lister, som Kommissionen forelægger inden den 30. oktober det foregående år.«

c) Tillæg B og C udgår.

5. Følgende indsættes som bilag Va:

»BILAG Va

FÆLLESSKABETS KVANTITATIVE LOFTER, jf. artikel 2, stk. 5

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
Argentina	Gruppe I A		
	1	ton	6 010
	2	ton	8 551
	2 a	ton	7 622

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
Kina ⁽²⁾ ⁽³⁾	Gruppe I A		
	1	ton	4 770
	2 ⁽¹⁾ ⁽¹⁾	ton	30 556
	heraf 2 a	ton	4 359
	3	ton	8 088
	heraf 3 a	ton	2 769
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	126 808
	5 ⁽¹⁾	1 000 stk.	39 422
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	40 913
	7 ⁽¹⁾	1 000 stk.	17 093
	8 ⁽¹⁾	1 000 stk.	27 723
	Gruppe II A		
	9	ton	6 962
	20/39	ton	11 361
	22	ton	19 351
	23	ton	11 847
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	132 029
	13	1 000 stk.	586 244
	14	1 000 stk.	17 887
	15 ⁽¹⁾	1 000 stk.	20 131
	16	1 000 stk.	17 181
	17	1 000 stk.	13 061
	26 ⁽¹⁾	1 000 stk.	6 645
	28	1 000 stk.	92 909
	29	1 000 stk.	15 687
	31	1 000 stk.	96 488
	78	ton	36 651
	83	ton	10 883
	Gruppe III B		
	97	ton	2 861
	Gruppe V		
	163 ⁽¹⁾	ton	8 481
Hongkong	Gruppe I A		
	2	ton	14 172
	2 a	ton	12 166
	3	ton	11 912
	3 a	ton	8 085
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	58 250
	5	1 000 stk.	40 240
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	79 703
	6 a	1 000 stk.	68 857
	7	1 000 stk.	42 372
	8	1 000 stk.	59 172

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
	Gruppe II A		
	39	ton	2 444
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	53 159
	13 ⁽¹⁾	1 000 stk.	117 655
	16	1 000 sæt	4 707
	26	1 000 stk.	12 498
	29	1 000 sæt	5 191
	31	1 000 stk.	35 442
	78	ton	14 658
	83	ton	792
Indien	Gruppe I A		
	1	ton	55 398
	2	ton	67 539
	2 a	ton	30 211
	3	ton	38 567
	3 a	ton	7 816
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	100 237
	5	1 000 stk.	53 303
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	13 706
	7	1 000 stk.	78 485
	8	1 000 stk.	58 173
	Gruppe II A		
	9	ton	15 656
	20	ton	29 049
	23	ton	31 206
	39	ton	9 185
	Gruppe II B		
	15	1 000 stk.	10 238
	26	1 000 stk.	24 712
	29	1 000 stk.	14 637
Indonesien	Gruppe I A		
	1	ton	22 559
	2	ton	34 126
	2 a	ton	12 724
	3	ton	31 250
	3 a	ton	16 872

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	59 337
	5	1 000 stk.	58 725
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	21 429
	7	1 000 stk.	15 694
	8	1 000 stk.	24 626
	Gruppe II A		
	23	ton	32 405
	Gruppe III A		
	35	ton	32 725
Macao	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	15 051
	5	1 000 stk.	14 055
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	15 179
	7	1 000 stk.	5 907
	8	1 000 stk.	8 257
	Gruppe II A		
	20	ton	244
	39	ton	307
	Gruppe II B		
	13	1 000 stk.	9 446
	15	1 000 stk.	651
	16	1 000 stk.	508
	26	1 000 stk.	1 322
	31	1 000 stk.	10 789
	78	ton	2 115
	83	ton	517
Malaysia	Gruppe I A		
	2	ton	8 870
	2 a	ton	3 406
	3 ⁽¹⁾	ton	18 594
	3 a ⁽¹⁾	ton	7 652
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	21 805
	5	1 000 stk.	10 132
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	12 831
	7	1 000 stk.	43 822
	8	1 000 stk.	10 500
	Gruppe II A		
	22	ton	18 573

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
Pakistan	Gruppe I A		
	1 ⁽¹⁾	ton	25 961
	2	ton	51 252
	2 a	ton	19 376
	3	ton	86 004
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	50 030
	5	1 000 stk.	14 849
	6	1 000 stk.	53 885
	7	1 000 stk.	36 205
	8	1 000 stk.	8 350
	Gruppe II A		
	9	ton	15 398
	20	ton	59 896
	39	ton	20 156
	Gruppe II B		
	26	1 000 stk.	35 434
	28	1 000 stk.	128 083
Peru	Gruppe I A		
	1 ⁽¹⁾	ton	24 085
	2	ton	18 080
Filippinerne	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	32 787
	5	1 000 stk.	16 653
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	15 388
	7	1 000 stk.	8 185
	8	1 000 stk.	9 275
	Gruppe II B		
	13	1 000 stk.	42 526
	15	1 000 stk.	5 213
	26	1 000 stk.	6 964
	31	1 000 stk.	26 364
Singapore	Gruppe I A		
	2	ton	5 895
	2 a	ton	2 846
	3	ton	2 009
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	35 106
	5	1 000 stk.	19 924
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	21 452
	7	1 000 stk.	17 176
8	1 000 stk.	10 343	

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
Sydkorea	Gruppe I A		
	1	ton	932
	2	ton	6 290
	2 a	ton	1 156
	3	ton	9 470
	3 a	ton	5 156
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	16 962
	5	1 000 stk.	36 754
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	6 749
	7	1 000 stk.	10 785
	8	1 000 stk.	34 921
	Gruppe II A		
	9	ton	1 721
	22	ton	22 841
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	231 975
	13	1 000 stk.	17 701
	14	1 000 stk.	8 961
	15	1 000 stk.	12 744
	16	1 000 stk.	1 285
	17	1 000 stk.	3 524
	26	1 000 stk.	3 345
	28	1 000 stk.	1 359
	29 ⁽¹⁾	1 000 stk.	857
	31	1 000 stk.	8 318
	78	ton	9 358
	83	ton	485
	Gruppe III A		
	35	ton	17 631
	50	ton	1 463
	Gruppe III B		
	97	ton	2 783
	97 a ⁽¹⁾	ton	889
Taiwan	Gruppe I A		
	2	ton	5 994
	2 a	ton	595
	3	ton	12 143
	3 a	ton	4 485
	Gruppe I B		
	4 ⁽¹⁾	1 000 stk.	12 468
	5	1 000 stk.	22 264
	6 ⁽¹⁾	1 000 stk.	6 215
	7	1 000 stk.	3 823
	8	1 000 stk.	9 821

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			Kvantitative lofter gældende i 2004
	Gruppe II A		
	20	ton	369
	22	ton	10 054
	23	ton	6 524
	Gruppe II B		
	12	1 000 stk.	43 744
	13	1 000 stk.	3 765
	14	1 000 stk.	5 076
	15	1 000 stk.	3 162
	16	1 000 stk.	530
	17	1 000 stk.	1 014
	26	1 000 stk.	3 467
	28 ⁽¹⁾	1 000 stk.	2 549
	78	ton	5 815
	83	ton	1 300
	Gruppe III A		
	35	ton	12 480
	Gruppe III B		
	97	ton	1 783
	97 a ⁽¹⁾	ton	807
Thailand	Gruppe I A		
	1	ton	25 175
	2	ton	18 729
	2 a	ton	4 987
	3 ⁽¹⁾	ton	34 101
	3 a ⁽¹⁾	ton	9 517
	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	55 198
	5	1 000 stk.	38 795
	6	1 000 stk.	16 568
	7	1 000 stk.	13 169
	8	1 000 stk.	6 856
	Gruppe II A		
	20	ton	15 443
	22	ton	7 478
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	49 261
	26	1 000 stk.	11 460
	Gruppe III B		
	97	ton	3 445
97 a ⁽¹⁾	ton	2 911	

⁽¹⁾ Jf. tillæg A.⁽²⁾ Jf. tillæg B.⁽³⁾ Jf. tillæg C.^(*) Mulighed for overførsel til og fra kategori 3 med op til 40 % af den kategori, hvortil der foretages overførsel.

Tillæg A til bilag Va

Kategori	Tredjeland	Bemærkninger
1	Pakistan	Der kan føjes følgende yderligere mængder til det relevante årlige kvantitative loft (tons): 509 Disse mængder kan efter notifikation overføres til de relevante kvantitative lofter for kategori 2. En del af den således overførte mængde kan anvendes pro rata for kategori 2a)
	Peru	Foruden de kvantitative lofter i bilag Va er en yderligere årlig mængde på 900 tons varer henhørende under kategori 1 forbeholdt indførsel i Fællesskabet til forarbejdning i EF-industrien
2	Kina	For vævet stof, af bredde under 155 cm (KN-kode: 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 og ex 6308 00 00) kan Kina udføre følgende yderligere mængder til Fællesskabet (tons): 1 454 For vævet stof henhørende under kategori 2 for forbindsgaze (KN-kode: 5208 11 10 og 5208 21 10) kan Kina udføre følgende yderligere mængder til Fællesskabet (tons): 2 009 Mulighed for overførsel til og fra kategori 3 af indtil 40 % af den kategori, hvortil overførslen sker
3	Malaysia Thailand	Det kvantitative loft i bilag Va omfatter vævet stof af bomuld henhørende under kategori 2
3 a	Malaysia Thailand	Det kvantitative loft i bilag Va omfatter andet vævet stof af bomuld end ubleget eller bleget vævet stof henhørende under kategori 2a)
4	Kina Hongkong Indien Macao Malaysia	Med henblik på afskrivning af eksporten på de aftalte kvantitative lofter kan der anvendes en omregningssats på 5 beklædningsgenstande (bortset fra spædbørnsbeklædning) af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm for 3 beklædningsgenstande af handelsstørrelse på over 130 cm for indtil 5 % af de kvantitative lofter
5	Pakistan Filippinerne Singapore Sydkorea Taiwan	For Hongkong, Macao og Sydkorea er dette tal 3 % og for Taiwan 4 % På eksportlicensen for disse varer anføres der i rubrik 9 følgende: »Omregningssatsen for beklædningsgenstande af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm skal anvendes«

Kategori	Tredjeland	Bemærkninger
	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 700 For varer henhørende under kategori 5 (bortset fra anorakker, vindjakker, blousonjakker o.l.) af fine dyrehår henhørende under KN-kode 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 og 6110 10 98) gælder følgende deloft inden for de kvantitative lofter for kategori 5 (1 000 stk.): 250
6	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 1 274 Kina kan eksportere følgende yderligere mængder shorts (KN-kode 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90, og 6203 49 50) til Fællesskabet (1 000 stk.): 1 266
	Hongkong Indien Indonesien Macao Malaysia Filippinerne Singapore Sydkorea Taiwan	Med henblik på afskrivning af eksporten på de aftalte kvantitative lofter kan der anvendes en omregningssats på 5 beklædningsgenstande (bortset fra spædbørnsbeklædning) af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm for 3 beklædningsgenstande af handelsstørrelse på over 130 cm for indtil 5 % af de kvantitative lofter For Macao er dette tal 3 % og for Hongkong er det 1 %. Anvendelsen af omregningssatsen for Hongkong er med hensyn til lange benklæder begrænset til det nedenfor viste deloft På eksportlicensen for disse varer anføres der i rubrik 9 følgende: »Omregningssatsen for beklædningsgenstande af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm skal anvendes«
	Hongkong	Inden for de kvantitative lofter i bilag V er der følgende delofte for lange benklæder henhørende under KN-kode: 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 og 6211 43 42 (1 000 stk.): 68 857 På eksportlicensen for disse varer anføres »kategori 6 A«
7	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 755
8	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 1 220
13	Hongkong	De kvantitative lofter i bilag Va omfatter kun varer af bomuld eller syntetiske fibre henhørende under KN-kode: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 og ex 6212 10 10 Foruden de kvantitative lofter i bilag Va er der truffet aftale om følgende specifikke mængder til eksport af varer (af uld eller regenererede fibre) henhørende under KN-kode: ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 og ex 6212 10 10 (tons): 3 002 På eksportlicensen for disse varer anføres »kategori 13 S«
15	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 371

Kategori	Tredjeland	Bemærkninger
26	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (1 000 stk.): 370
28	Taiwan	Foruden de kvantitative lofter i bilag Va er der truffet aftale om følgende specifikke mængder til eksport af overalls, knickers og shorts henhørende under KN-kode: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 og 6104 69 91: 1 226 368 stk.
29	Sydkorea	Foruden de kvantitative lofter i bilag V er der forbeholdt yderligere mængder for beklædningsgenstande til kampsport (judo, karate, kung fu, taekwondo o.l.) (1 000 stk.): 454
97 a	Sydkorea Taiwan Thailand	Fine net (KN-kode: 5608 11 19 og 5608 11 99)
163	Kina	Disse tal indbefatter følgende mængder, der er reserveret den europæiske industri i en periode på 180 dage hvert år (tons): 400
Alle kategorier, der er undergivet kvantitative lofter	Vietnam	Vietnam forbeholder 30 % af sine kvantitative lofter for virksomheder i Fællesskabets tekstilindustri i en periode på fire måneder begyndende den 1. januar hvert år på basis af lister, som Kommissionen forelægger inden den 30. oktober det foregående år

Tillæg B til bilag Va

Tredjeland	Kategori	Enhed	2004
Kina	Følgende mængder for 2004 må udelukkende anvendes til europæiske messer:		
	1	ton	317
	2	ton	1 338
	2 a	ton	159
	3	ton	196
	3 a	ton	27
	4	1 000 stk.	2 061
	5	1 000 stk.	705
	6	1 000 stk.	1 689
	7	1 000 stk.	302
	8	1 000 stk.	992
	9	ton	294
	12	1 000 par	843
	13	1 000 stk.	3 192
	20/39	ton	372
	22	ton	332

Den fleksibilitet, der er omhandlet i artikel 7 i og bilag VIIIa til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 for Kinas vedkommende, gælder for ovennævnte kategorier og mængder.

Tillæg C til bilag Va

FÆLLESSKABETS KVANTITATIVE LOFTER

Tredjeland	Kategori	Enhed	2004
Kina	Gruppe I		
	ex 20 ⁽¹⁾	ton	59
	Gruppe IV		
	115	ton	1 413
	117	ton	684
	118	ton	1 513
	122	ton	220
	Gruppe V		
	136 A	ton	462
	156 ⁽²⁾	ton	3 986
	157 ⁽²⁾	ton	13 738
	159 ⁽²⁾	ton	4 352

⁽¹⁾ Kategorier, der er angivet med »ex«, omfatter andre varer end varer af uld eller fine dyrehår, bomuld eller syntetiske eller kunstige tekstilmaterialer.

⁽²⁾ For disse kategorier forpligter Kina sig til som en prioritet at reservere 23 % af det pågældende kvantitative loft til brugere i Fællesskabets tekstilindustri i 90 dage begyndende den 1. januar hvert år.»

6. Bilag VI ændres således:

a) Litra d) i punkt 1 udgår.

b) Andet og tredje afsnit i punkt 2 udgår.

7. I bilag VII affattes tabellen således:

»TABEL

Fællesskabets kvantitative lofter for varer, der genindføres under proceduren for passiv forædling for 2005

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			2005
Belarus	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	4 733
	5	1 000 stk.	6 599
	6	1 000 stk.	8 800
	7	1 000 stk.	6 605
	8	1 000 stk.	2 249
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	4 446
	13	1 000 stk.	697
	15	1 000 stk.	3 858
	16	1 000 stk.	786
	21	1 000 stk.	2 567
	24	1 000 stk.	661
	26/27	1 000 stk.	3 215
	29	1 000 stk.	1 304
	73	1 000 stk.	4 998
	83	ton	664

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			2005
	Gruppe III B		
	74	1 000 stk.	872
Vietnam	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	1 129
	5	1 000 stk.	861
	6	1 000 stk.	811
	7	1 000 stk.	1 503
	8	1 000 stk.	3 483
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	3 549
	13	1 000 stk.	1 086
	15	1 000 stk.	350
	18	ton	409
	21	1 000 stk.	2 374
	26	1 000 stk.	223
	31	1 000 stk.	1 981
	68	ton	166
	76	ton	564
	78	ton	395«

8. Følgende indsættes som bilag VIIa:

»BILAG VIIa

TABEL

Fællesskabets kvantitative lofter for varer, der genindføres under proceduren for passiv forædling, jf. artikel 2, stk. 5

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter 2004
Belarus	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	4 432
	5	1 000 stk.	6 179
	6	1 000 stk.	7 526
	7	1 000 stk.	5 586
	8	1 000 stk.	1 966
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	4 163
	13	1 000 stk.	419
	15	1 000 stk.	3 228
	16	1 000 stk.	736
	21	1 000 stk.	2 403
	24	1 000 stk.	526
	26/27	1 000 stk.	2 598
	29	1 000 stk.	1 221
	73	1 000 stk.	4 679
	83	ton	622

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter 2004
	Gruppe III B		
	74	1 000 stk.	816
Kina	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	337
	5	1 000 stk.	746
	6	1 000 stk.	2 707
	7	1 000 stk.	724
	8	1 000 stk.	1 644
	Gruppe II B		
	13	1 000 stk.	888
	14	1 000 stk.	660
	15	1 000 stk.	679
	16	1 000 stk.	1 032
	17	1 000 stk.	868
	26	1 000 stk.	1 281
	29	1 000 stk.	129
	31	1 000 stk.	10 199
	78	ton	105
	83	ton	105
	Gruppe V		
	159	ton	9
Indien	Gruppe I B		
	7	1 000 stk.	4 987
	8	1 000 stk.	3 770
	Gruppe II B		
	15	1 000 stk.	380
Indonesien	26	1 000 stk.	3 555
	Gruppe I B		
	6	1 000 stk.	2 456
	7	1 000 stk.	1 633
Macao	8	1 000 stk.	2 045
	Gruppe I B		
	6	1 000 stk.	335
	Gruppe II B		
Malaysia	16	1 000 stk.	906
	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	594
	5	1 000 stk.	594
	6	1 000 stk.	594
	7	1 000 stk.	383
	8	1 000 stk.	308

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter 2004
Pakistan	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	8 273
	5	1 000 stk.	4 148
	6	1 000 stk.	7 096
	7	1 000 stk.	3 372
	8	1 000 stk.	4 704
	Gruppe II B		
	26	1 000 stk.	4 604
Filippinerne	Gruppe I B		
	6	1 000 stk.	738
	8	1 000 stk.	221
Singapore	Gruppe I B		
	7	1 000 stk.	1 283
Thailand	Gruppe I B		
	5	1 000 stk.	416
	6	1 000 stk.	417
	7	1 000 stk.	653
	8	1 000 stk.	416
	Gruppe II B		
	26	1 000 stk.	633
Vietnam	Gruppe I B		
	4	1 000 stk.	1 064
	5	1 000 stk.	811
	6	1 000 stk.	757
	7	1 000 stk.	1 417
	8	1 000 stk.	3 286
	Gruppe II B		
	12	1 000 par	3 348
	13	1 000 stk.	1 024
	15	1 000 stk.	329
	18	ton	385
	21	1 000 stk.	2 235
	26	1 000 stk.	209
	31	1 000 stk.	1 869
	68	ton	156
	76	ton	532
	78	ton	371«

9. Bilag VIII affattes således:

a) Tabellen affattes således:

»LAND	Forhånds-udnyttelse	Fremfø- ring	Over- førsel fra kategori 1 til kategori 2 og 3	Over- førsel mellem kategori 2 og 3	Over- førsel mellem kategori 4, 5, 6, 7 og 8	Over- førsel fra gruppe I, II og III til gruppe II, III og IV	Største forhøjelse i hver kategori	Yderligere betingelser
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Belarus	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	For så vidt angår kolonne 7 kan overførsel også foretages fra og til gruppe V. For kategorier i gruppe I er loftet i kolonne 8 på 13 %
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	For så vidt angår kolonne 7 kan der foretages overførsel fra enhver kategori i gruppe I, II, III, IV og V til gruppe II, III, IV og V«

b) Tillægget til bilag VIII udgår.

10. Følgende bilag indsættes:

»BILAG VIIIa

Fleksibilitetsbestemmelser, jf. artikel 7

LAND	Forhånd- sudnyt- telse	Fremfø- ring	Over- førsel fra kategori 1 til kategori 2 og 3	Over- førsel mellem kategori 2 og 3	Over- førsel mellem kategori 4, 5, 6, 7 og 8	Over- førsel fra gruppe I, II og III til gruppe II, III og IV	Største forhøjelse i hver kategori	Yderligere betingelser
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Argentina	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	Der kan foretages overførsel fra kategori 2 og 3 til kategori 1 med op til 4 %
Belarus	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	For så vidt angår kolonne 7 kan overførsel også foretages fra og til gruppe V. For kategorier i gruppe I er loftet i kolonne 8 på 13 %

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Kina	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til: Kolonne 2: 5 % Kolonne 3: 7 % Med hensyn til kolonne 7 kan overførsel fra gruppe I, II, og III kun foretages til gruppe II og III
Hongkong	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	Ikke relevant	Jf. tillæg til bilag VIIIa
Indien	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til 8 000 tons (2 500 tons for en enkelt tekstilkategori og 3 000 tons for en enkelt beklædningskategori)
Indonesien	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	
Macao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	Ikke relevant	Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til: Kolonne 2: 5 % Kolonne 3: 7 %
Malaysia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	
Pakistan	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	Med hensyn til kolonne 4 kan der foretages overførsel mellem kategori 1, 2 og 3 Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til 4 000 tons (2 000 tons for en enkelt kategori)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	Ikke relevant	Der kan foretages overførsel mellem kategori 1, 2 og 3 med op til 11 %
Filippinerne	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	
Singapore	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	
Sydkorea	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	Ikke relevant	Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til: Kolonne 2: 5 % Kolonne 3: 7 %
Taiwan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thailand	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	Ikke relevant	
Usbekistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	For så vidt angår kolonne 7 kan overførsel også foretages fra og til gruppe V For kategorier i gruppe I er loftet i kolonne 8 på 13 %
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	For så vidt angår kolonne 7 kan der foretages overførsel fra enhver kategori i gruppe I, II, III, IV og V til gruppe II, III, IV og V

Fleksibilitetsbestemmelser for kvantitative lofter, jf. tillæg C til bilag Va

LAND	Forhåndsudnyttelse	Fremføring	Overførsel mellem kategori 156, 157, 159 og 161	Overførsel mellem andre kategorier	Største forhøjelse i hver kategori.	Yderligere betingelser
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Kina	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Yderligere mængder kan tillades af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 17, stk. 2, med op til: Kolonne 2: 5 % Kolonne 3: 7 %

Tillæg til bilag VIIIa

Fleksibilitetsbestemmelser for Hongkong

1. Land	Gruppe	Kategori	2. Forhåndsudnyttelse
Hongkong	Gruppe I	2, 2 A	3,25 %
		3, 3 A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6 A	2,75 %
	Gruppe II	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13 S, 31, 68 S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	Gruppe III	Alle kategorier	5,00 %

1. Land	Gruppe	Kategori	3. Fremføring
Hongkong	Gruppe I	2, 2 A, 3, 3 A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6 A, 7, 8	2,50 %
	Gruppe II	13, 13 S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68 S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	Gruppe III	Alle kategorier	5,50 %«

11. Bilag IX affattes således:

»BILAG IX

Leverandørland	Gruppe I	Gruppe II	Gruppe III	Gruppe IV	Gruppe V
Belarus		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ukraine		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Usbekistan	0,35 % ⁽¹⁾	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

⁽¹⁾ Med undtagelse af kategori 1: 2005: %.

Leverandørland	Gruppe I	Gruppe II A	Gruppe II B	Gruppe III	Gruppe IV	Gruppe V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %«

12. Bilag X udgår.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2201/2004**af 21. december 2004****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17).

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	93,5
	204	84,1
	999	88,8
0707 00 05	052	118,1
	999	118,1
0709 90 70	052	103,0
	204	73,9
	999	88,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	44,2
	204	47,4
	220	45,0
	388	50,7
	999	46,8
0805 20 10	204	62,2
	999	62,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	71,8
	204	46,7
	624	96,2
	999	71,6
0805 50 10	052	43,2
	528	38,5
	999	40,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	150,2
	400	75,6
	404	102,8
	720	62,5
	999	97,8
0808 20 50	400	104,2
	528	47,6
	720	55,0
	999	68,9

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2202/2004**af 21. december 2004****om åbning af EF-toldkontingenter for 2005 for får, geder, fåre- og gedekød**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2529/2001 af 19. december 2001 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør åbnes EF-toldkontingenter for fåre- og gedekød for 2005. Den told og de mængder, der omhandles i forordning (EF) nr. 2529/2001, bør fastsættes i henhold til de respektive internationale aftaler, der er i kraft i 2005.
- (2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 312/2003 af 18. februar 2003 om Fællesskabets gennemførelse af toldbestemmelserne i aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side⁽²⁾ indførtes der et supplerende bilateralt toldkontingent på 2 000 tons med en årlig forhøjelse på 10 % af den oprindelige mængde for KN-kode 0204 fra 1. februar 2003. Det kontingent blev lagt til GATT/WTO-kontingentet for Chile, og begge kontingenter bør fortsat forvaltes på samme måde i 2005. Endvidere blev dette kontingent genstand for en regnefejl ved tildelingen af kontingentet for 2004 under Kommissionens forordning (EF) nr. 2233/2003 af 23. december 2003 om åbning af EF-toldkontingenter for 2004 for får, geder, fåre- og gedekød⁽³⁾, således at der blev tildelt en mængde på 5 183 tons i stedet for 5 200 tons. De resterende 17 tons bør derfor lægges til den mængde, der er til rådighed for 2005.
- (3) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1329/2003 af 21. juli 2003 om ændring af forordning (EF) nr. 992/95 om fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsprodukter og fiskerivarer med oprindelse i Norge⁽⁴⁾ gives der supplerende bilaterale handelsindrømmelser for landbrugsprodukter.
- (4) AVS-staterne har fået tildelt toldkontingenter for fåre- og gedekødsprodukter i henhold til Cotonou-aftalen⁽⁵⁾.
- (5) Visse kontingenter er fastlagt for en periode, der løber fra den 1. juli i år *n* til den 30. juni i år *n* + 1. Da importen under denne forordning forvaltes på kalenderårsbasis, er de tilsvarende mængder, der skal fastsættes for kalenderåret 2005 for de pågældende kontingenter, lig med summen af halvdelen af mængden for perioden fra 1. juli 2004 til 30. juni 2005 og halvdelen af mængden for perioden fra 1. juli 2005 til 30. juni 2006.
- (6) Slagtekropsækvivalenten bør fastlægges nærmere for at sikre, at EF-toldkontingenterne anvendes effektivt. Da der i forbindelse med nogle toldkontingenter desuden er mulighed for at vælge mellem import af levende dyr eller import af kød, er der behov for en omregningskoefficient.
- (7) Erfaringen med forvaltningen af EF-toldkontingenterne i 2004 ved anvendelse af først til mølle-princippet for fåre- og gedekødsprodukter har været positiv. Derfor bør kontingenterne for disse produkter uanset Kommissionens forordning (EF) nr. 1439/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 for så vidt angår indførsel og udførsel af fåre- og gedekød⁽⁶⁾ forvaltes i henhold til artikel 16, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 2529/2001. Dette bør ske i henhold til artikel 308a og 308b og artikel 308c, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ EFT L 341 af 22.12.2001, s. 3. Ændret ved forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 46 af 20.2.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 339 af 24.12.2003, s. 22. Ændret ved forordning (EF) nr. 365/2004 (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 30).

⁽⁴⁾ EUT L 187 af 26.7.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 143 af 27.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 272/2001 (EFT L 41 af 10.2.2001, s. 3).

⁽⁷⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2286/2003 (EUT L 343 af 31.12.2003, s. 1).

- (8) For at undgå forskelsbehandling af eksportlandene, og da tilsvarende toldkontingenter ikke er blevet hurtigt opbrugt i de seneste to år, bør situationen med hensyn til toldkontingenter i forbindelse med denne forordning i første omgang anses for ikke at være kritisk, jf. artikel 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93, når de forvaltes efter først til mølle-princippet. Derfor bør toldmyndighederne bemyndiges til at fravige kravet om sikkerhedsstillelse for varer, der som led i disse kontingenter først er importeret i henhold til artikel 308c, stk. 1, og artikel 248, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2454/93. På grund af de særlige forhold, der gør sig gældende, når der skiftes fra et forvaltningssystem til et andet, bør artikel 308c, stk. 2 og 3, i nævnte forordning ikke anvendes.
- (9) Det bør afklares, hvilken form for bevis der kræves til dokumentation af produkternes oprindelse for at kunne udnytte toldkontingenterne under først til mølle-princippet.
- (10) Når der frembydes fårekødsprodukter for toldmyndighederne til import, er det vanskeligt for disse myndigheder at fastslå, om de stammer fra tamfår eller andre får, hvilket er afgørende for, hvilken afgift der skal anvendes. Oprindelsesbeviset bør derfor indeholde en præcisering heraf.
- (11) I henhold til kapitel II i Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum⁽¹⁾ og Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet⁽²⁾, kan der kun tillades import af produkter, som opfylder kravene til de procedurer vedrørende fødevarekæden, de bestemmelser og de kontroller, som gælder i EF.
- (12) Under hensyn til ikrafttrædelsesdatoen og den tid, der er nødvendig til oversættelse, træder denne forordning i kraft dagen efter offentliggørelsen.
- (13) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fåre- og Gedekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved denne forordning åbnes der EF-toldkontingenter for får og geder og fåre- og gedekød for perioden fra 1. januar til 31. december 2005.

⁽¹⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).

Artikel 2

Ved import til EF af får og geder og fåre- og gedekød henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90, 0210 99 21, 0210 99 29 og 0204 med oprindelse i de i bilaget anførte lande suspenderes eller nedsættes tolden i henhold til denne forordning.

Artikel 3

1. De mængder, udtrykt i slagtekropsækvivalent, af kød henhørende under KN-kode 0204 og af levende dyr henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80 og 0104 20 90, som kan importeres, og den told, der gælder herfor, er fastsat i bilaget.

2. For at beregne de mængder udtrykt i slagtekropsækvivalent, som er nævnt i stk. 1, skal fåre- og gedekødsprodukternes nettovægt multipliceres med følgende koefficienter:

a) levende dyr: 0,47

b) udbenet lammekød og udbenet kød af kid: 1,67

c) udbenet fåre- og gedekød, undtagen lammekød og kød af kid, og blandinger heraf: 1,81

d) ikke-udbenede produkter: 1,00.

3. Ved »kid« forstår op til ét år gamle geder

Artikel 4

Uanset afsnit II A og II B i forordning (EF) nr. 1439/95 forvaltes de toldkontingenter, der er fastsat i bilaget til nærværende forordning for landegruppe nr. 1, 2, 3, 4 og 5, efter først til mølle-princippet i henhold til artikel 308a og 308b og artikel 308c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93 fra 1. januar til 31. december 2005. Artikel 308c, stk. 2 og 3, i nævnte forordning anvendes ikke. Der kræves ingen importlicenser.

Artikel 5

1. For at kunne udnytte de toldkontingenter, der er fastsat i bilaget, og som forvaltes i henhold til artikel 4, skal der fremlægges et gyldigt oprindelsesbevis, der er udstedt af myndighederne i det pågældende tredjeland, sammen med en toldangivelse om overgang til fri omsætning for de pågældende varer for EF-toldmyndighederne. Det bestemmes, hvilken oprindelse produkter der er omfattet af toldkontingenter undtagen kontingenter, som indgår i toldpræferenceordninger, har, i henhold til de gældende EF-bestemmelser.

2. Oprindelsesbeviset, der er nævnt i stk. 1, er følgende:

- a) Når det drejer sig om et toldkontingent, der indgår i en toldpræferenceordning, det oprindelsesbevis, som er fastsat i den ordning.
- b) Når det drejer sig om andre toldkontingenter, det bevis, som er udfærdiget i henhold til artikel 47 i forordning (EØF) nr. 2454/93, og følgende oplysninger, ud over de angivelser, der kræves i nævnte artikel:
 - KN-kode (mindst de første fire cifre)
 - det pågældende toldkontingents løbenummer eller løbenumre, jf. tredje afsnit i dette stykke
 - den samlede nettovægt pr. koefficientkategori, jf. artikel 3, stk. 2, i denne forordning.
- c) Når det drejer sig om et land, hvis kontingent hører ind under litra a) og b), og de er lagt sammen, det bevis, der er nævnt i litra a).

Hvis det oprindelsesbevis, der er nævnt i litra b), fremlægges som støttedokument for en enkelt angivelse om overgang til fri

omsætning, kan det indeholde flere løbenumre. I alle andre tilfælde må det kun indeholde et løbenummer.

3. For at kunne udnytte det toldkontingent, der er fastsat i bilaget for landegruppe nr. 4 for produkter henhørende under KN-kode ex 0204, ex 0210 99 21 og ex 0210 99 29, skal der på oprindelsesbeviset i den rubrik, som vedrører varebeskrivelsen, anføres følgende:

- a) »fårekødsprodukter af tamfår«
- b) »produkter af andre får end tamfår«.

Disse angivelser skal svare til angivelserne i det sundhedscertifikat, der ledsager produkterne.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG
FÅRE- OG GEDEKØD (ton slagtekropsækvivalent)

EF-TOLDKONTINGENTER FOR 2005

Landegruppe nr.	KN-koder	Værditold (%)	Specifik told (EUR/100 kg)	Løbenummer under først til mølle-princippet				Oprindelse	Årlig mængde (ton slagtekropsækvivalent)
				Levende dyr (Koefficient = 0,47)	Udbenet lam (1) (Koefficient = 1,67)	Udbenet færekød (2) (Koefficient = 1,81)	Ikke udbenet kød og kroppe (Koefficient = 1,00)		
1	0204	Nul	Nul	—	09.2101	09.2102	09.2011	Argentina	23 000
				—	09.2105	09.2106	09.2012	Australien	18 650
				—	09.2109	09.2110	09.2013	New Zealand	226 700
				—	09.2111	09.2112	09.2014	Uruguay	5 800
				—	09.2115	09.2116	09.1922	Chile	5 417
2	0204	Nul	Nul	—	09.2119	09.2120	09.0790	Island	1 350
				—	09.2121	09.2122	09.0781	Norge	300
3	0204	Nul	Nul	—	09.2125	09.2126	09.0693	Grønland	100
				—	09.2129	09.2130	09.0690	Færøerne	20
4	0104 10 30, 0104 10 80 og 0104 20 90 For andre arter end tamfår kun: ex 0204, ex 0210 99 21 og ex 0210 99 29	Nul	Nul	—	09.2131	09.2132	09.0227	Tyrkiet	200
				09.2141	09.2145	09.2149	09.1622	AVS-staterne	100
				—	09.2161	09.2165	09.1626	AVS-staterne	500
	For andre arter end tamfår kun: ex 0204, ex 0210 99 21 og ex 0210 99 29	Nul	65 % nedsættelse af de specifikke toldsatser						

Landegruppe nr.	KN-koder	Værditold (%)	Specifik told (EUR/100 kg)	Løbenummer under først til mølle-princippet				Oprindelse	Årlig mængde (ton slagtekropskvivalent)
				Levende dyr (Koefficient = 0,47)	Udbenet lam ⁽¹⁾ (Koefficient = 1,67)	Udbenet færekød ⁽²⁾ (Koefficient = 1,81)	Ikke udbenet kød og kroppe (Koefficient = 1,00)		
5 ⁽³⁾	0204	Nul	Nul	—	09.2171	09.2175	09.2015	Andre	200
	0104 10 30	10	Nul	09.2181	—	—	09.2019	Andre	49
	0104 10 80								
	0104 20 90								

⁽¹⁾ Og gedekød af kid.

⁽²⁾ Og gedekød undtagen kød af kid.

⁽³⁾ Ved »Andre« forårs alle oprindelser, herunder AVS-staterne, undtagen de andre lande, som er nævnt i denne tabel.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2203/2004

af 21. december 2004

om ændring af forordning (EØF) nr. 1859/82 om udvælgelse af regnskabsførende bedrifter med henblik på at konstatere indkomstforhold i landbrugsbedrifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

rende bedrifter, der er fastsat i bilag I for Belgien, Danmark, Tyskland, Frankrig og Luxembourg, justeres, for at stikprøvens nuværende størrelse kan opretholdes.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (4) Antallet af regnskabsførende bedrifter pr. område i Sverige bør justeres, fordi grænserne mellem områderne er blevet ændret.

under henvisning til Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og artikel 6, stk. 2, og

- (5) Forordning (EØF) nr. 1859/82 bør ændres i overensstemmelse hermed.

ud fra følgende betragtninger:

- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesskabskomitéen for Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring —

- (1) Kommissionens forordning (EØF) nr. 1859/82⁽²⁾ fastsætter antallet af regnskabsførende bedrifter pr. område. Det antal regnskabsførende bedrifter, der skal udvælgelse i hvert område, kan være indtil 20 % højere eller lavere, såfremt det ikke medfører en formindskelse af det samlede antal regnskabsførende bedrifter pr. medlemsstat.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1859/82 foretages følgende ændringer:

- (2) Da den finansielle forvaltning af en sådan foranstaltning er kompliceret, blev der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1915/83 af 13. juli 1983 om visse gennemførelsesbestemmelser vedrørende bogføring med henblik på konstatering af landbrugsbedriftenes indkomster⁽³⁾ indført en begrænsning pr. medlemsstat i det samlede antal behørigt udfyldte bedriftsskemaer, som giver ret til EF-finansiering. Af hensyn til klarheden og sammenhængen bør denne ændring afspejles i forordning (EØF) nr. 1859/82. Der bør fortsat være fleksibilitet med hensyn til antallet af regnskabsførende bedrifter pr. område, så længe det samlede antal regnskabsførende bedrifter i den pågældende medlemsstat overholdes.

- 1) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

Antallet af regnskabsførende bedrifter pr. medlemsstat og pr. område er fastsat i bilag I.

- (3) Under hensyn til begrænsningen pr. medlemsstat af det samlede antal behørigt udfyldte bedriftsskemaer, som giver ret til EF-finansiering, bør det antal regnskabsfø-

Det antal regnskabsførende bedrifter, der skal udvælgelse pr. område, kan være indtil 20 % højere eller lavere end det i bilag I fastsatte antal, såfremt det samlede antal regnskabsførende bedrifter i den pågældende medlemsstat overholdes.«

⁽¹⁾ EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859/65. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 660/2004 (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 97).

⁽²⁾ EFT L 205 af 13.7.1982, s. 40. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 730/2004 (EUT L 113 af 20.4.2004, s. 8).

⁽³⁾ EFT L 190 af 14.7.1983, s. 25. Ændret ved forordning (EF) nr. 1388/2004 (EUT L 255 af 31.7.2004, s. 5).

- 2) Bilag I affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra regnskabsåret 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

I bilag I til forordning (EØF) nr. 1859/82 foretages følgende ændringer:

a) Delen vedrørende Belgien affattes således:

	»BELGIEN	
341	Vlaanderen	720
342	Bruxelles-Brussel	—
343	Wallonie	480
Belgien i alt		1 200«

b) Delen vedrørende Danmark affattes således:

»370	DANMARK	2 250«
------	---------	--------

c) Delen vedrørende Tyskland affattes således:

	»TYSKLAND	
010	Schleswig-Holstein	450
020	Hamburg	50
030	Niedersachsen	980
040	Bremen	—
050	Nordrhein-Westfalen	790
060	Hessen	440
070	Rheinland-Pfalz	600
080	Baden-Württemberg	740
090	Bayern	1 150
100	Saarland	80
110	Berlin	—
112	Brandenburg	240
113	Mecklenburg-Vorpommern	180
114	Sachsen	280
115	Sachsen-Anhalt	190
116	Thüringen	190
Tyskland i alt		6 360«

d) Delen vedrørende Frankrig affattes således:

	»FRANKRIG	
121	Île-de-France	170
131	Champagne-Ardenne	400
132	Picardie	300
133	Haute-Normandie	160
134	Centre	450
135	Basse-Normandie	220
136	Bourgogne	380
141	Nord-Pas-de-Calais	310
151	Lorraine	230
152	Alsace	180
153	Franche-Comté	230
162	Pays de la Loire	490

163	Bretagne	540
164	Poitou-Charentes	360
182	Aquitaine	500
183	Midi-Pyrénées	480
184	Limousin	200
192	Rhône-Alpes	450
193	Auvergne	360
201	Languedoc-Roussillon	400
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	360
204	Corse	150
Frankrig i alt		7 320*

e) Delen vedrørende Luxembourg affattes således:

»350	LUXEMBOURG	360*
------	------------	------

f) Delen vedrørende Sverige affattes således:

	»SVERIGE	
710	Lavlandet i Syd- og Midtsverige	680
720	Skovbrugs- og blandede landbrugs- og skovbrugszoner i Syd- og Midtsverige	215
730	Zoner i Nordsverige	105
Sverige i alt		1 000*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2204/2004

af 21. december 2004

om ændring af forordning (EØF) nr. 1915/83 om visse gennemførelsesbestemmelser vedrørende bogføring med henblik på konstatering af landbrugsbedrifternes indkomster

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I medfør af artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1915/83 ⁽²⁾ skal Kommissionen betale medlemsstaten en fast godtgørelse for hvert behørigt udfyldt bedriftsskema, der fremsendes til den inden for de frister, der er fastsat i artikel 3 i nævnte forordning. Af hensyn til klarheden bør der i forordning (EØF) nr. 1915/83 også medtages nogle af de bestemmelser, der vedrører sådanne betalinger som fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1859/82 af 12. juli 1982 om udvælgelse af regnskabsførende bedrifter med henblik på at konstatere indkomstforhold i landbrugsbedrifter ⁽³⁾.

(2) Af budgetmæssige grunde og for at lette den finansielle forvaltning bør det maksimale antal bedriftsskemaer, der kan betales pr. medlemsstat, begrænses til det antal, der er angivet i bilag I til forordning (EØF) nr. 1859/82.

(3) Der bør være mulighed for en vis fleksibilitet, hvad angår det antal bedriftsskemaer pr. område, som er berettiget til betaling, inden for rammerne af det maksimale antal regnskabsførende bedrifter pr. medlemsstat som fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 1859/82, hvis den pågældende medlemsstat udgør mere end ét område.

(4) Hvis det antal behørigt udfyldte bedriftsskemaer, der er fremsendt inden for tidsfristen pr. område eller pr. medlemsstat, udgør mindre end 80 % af det antal, der er fastsat for det pågældende område eller den pågældende medlemsstat, bør den faste godtgørelse for bedriftsskemaerne fra det område eller den medlemsstat nedsættes med virkning fra regnskabsåret 2005. Det er imidlertid hensigtsmæssigt, at anvendelsen af denne nedsættelsesordning midlertidigt udskydes i Tjekkiet, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet for at sikre en gnidningsløs overgang i de nye medlemsstater til det for disse stater nye system, hvor bogføringen sker med henblik på at bestemme landbrugsbedrifternes indkomster.

(5) Forordning (EØF) nr. 1915/83 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesskabskomiteen for Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1915/83 affattes således:

»1. Kommissionen betaler medlemsstaten en fast godtgørelse for hvert behørigt udfyldt bedriftsskema, der fremsendes til den inden for de i artikel 3 omhandlede frister.

1a. Det samlede antal pr. medlemsstat af behørigt udfyldte og fremsendte bedriftsskemaer, der er berettiget til en fast godtgørelse, må ikke overstige det antal regnskabsførende bedrifter, der er fastsat for den pågældende medlemsstat i bilag I til forordning (EØF) nr. 1859/82.

⁽¹⁾ EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859/65. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 660/2004 (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 97).

⁽²⁾ EFT L 190 af 14.7.1983, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1388/2004 (EUT L 255 af 31.7.2004, s. 5).

⁽³⁾ EFT L 205 af 13.7.1982, s. 40. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 730/2004 (EUT L 113 af 20.4.2004, s. 8).

For medlemsstater med mere end ét område må antallet pr. område af behørigt udfyldte og fremsendte bedriftsskemaer, der er berettiget til den faste godtgørelse, være indtil 20 % større end det antal, der er fastsat for det pågældende område, såfremt det samlede antal behørigt udfyldte og fremsendte bedriftsskemaer for den pågældende medlemsstat ikke er større end det samlede antal, der er fastsat for den pågældende medlemsstat i bilag I til forordning (EØF) nr. 1859/82.

Hvis antallet af behørigt udfyldte og fremsendte bedriftsskemaer for et område eller en medlemsstat er mindre end 80 % af det antal regnskabsførende bedrifter, der er fastsat for det pågældende område eller den pågældende medlemsstat, nedsættes den faste godtgørelse for bedriftsskemaerne fra det pågældende område eller den pågældende medlemsstat med:

- 10 % i regnskabsåret 2005 og 2006
- 20 % i regnskabsåret 2007 og efterfølgende regnskabsår.

Hvis der er et underskud for både et område og den pågældende medlemsstat, finder nedsættelsen kun anvendelse på nationalt plan.

Den nedsættelse for regnskabsåret 2005, der er fastsat i tredje afsnit, første led, finder ikke anvendelse for Tjekkiet, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra regnskabsåret 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2205/2004

af 21. december 2004

om ændring af forordning (EF) nr. 3199/93 om gensidig anerkendelse af fremgangsmåderne for fuldstændig denaturering af alkohol med henblik på fritagelse for punktafgift

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

Afsnittet om Italien i bilaget til forordning (EF) nr. 3199/93 affattes således:

under henvisning til Rådets direktiv 92/83/EØF af 19. oktober 1992 om harmonisering af punktafgiftsstrukturen for alkohol og alkoholholdige drikkevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Punktafgiftsudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 27, stk. 1, litra a), i direktiv 92/83/EØF fritager medlemsstaterne alkohol fra punktafgifter, såfremt den er blevet fuldstændig denatureret i overensstemmelse med en medlemsstats forskrifter, når sådanne forskrifter er behørigt anmeldt og godkendt i overensstemmelse med stk. 3 og 4 i samme artikel.

(2) Italien har meddelt nogle ændringer vedrørende fremgangsmåderne for denaturering, der er tilladt i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 3199/93 ⁽²⁾.

(3) Kommissionen underrettede den 26. november 2003 de øvrige medlemsstater om meddelelsen.

(4) Da hverken Kommissionen eller medlemsstaterne inden for den givne frist har anmodet om, at sagen forelægges Rådet, anses Rådet for med virkning fra den 26. januar 2004 at have givet tilladelse til ændringerne vedrørende fremgangsmåderne for denaturering, som Italien har anmeldt, jf. artikel 27, stk. 4, i direktiv 92/83/EØF.

(5) Forordning (EF) nr. 3199/93 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

»Italien

Den ethylalkohol, der denatureres, skal have et ethylalkohol-indhold på mindst 83 volumenprocent og en styrke på mindst 90 volumenprocent målt med EF-alkoholmeter. Til en hektoliter ren alkohol tilsættes:

a) 125 gram thiophen

b) 0,8 gram denatoniumbenzoat

c) 3 gram CI Reactive Red 24 (rødt farvestof) i en 25-vægtprocent-opløsning

d) 2 liter methylethylketon.

For at sikre, at alle komponenter er helt opløselige, fremstilles denatureringsmidlet i ethylalkohol under 96 volumenprocent målt med EF-alkoholmeter.

Denaturering opnås ved hjælp af stofferne anført i litra a), b) og d). Thiophen og denatoniumbenzoat ændrer produktets organoleptiske egenskaber, idet de gør indtagelse umulig, mens methylethylketon med et kogepunkt (79,6 °C) tæt på ethylalkoholens kogepunkt (78,9 °C) er vanskelig at fjerne uden at anvende kostbare teknikker. Dette gør det nemmere for de finansielle myndigheder at opdage eventuelt misbrug.

Formålet med CI Reactive Red 24 er at give produktet en karakteristisk rød farve, hvilket gør det muligt umiddelbart at fastlægge produktets formål.»

⁽¹⁾ EFT L 316 af 31.10.1992, s. 21. Ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

⁽²⁾ EFT L 288 af 23.11.1993, s. 12. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2559/98 (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 27).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
László KOVÁCS
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2206/2004

af 21. december 2004

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 3, og artikel 19, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet. Ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel, samt at tage hensyn til de påtænkte udførers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked samt de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som indgås i henhold til traktatens artikel 300.

(3) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1361/76⁽²⁾ fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes, såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold.

(4) Buddene til licitationen over eksportrestitution for rundkornet, middelskornet og A-langkornet ris er blevet afvist. For tiden skal der derfor ikke fastsættes en almindelig restitution for ris.

(5) I artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1785/2003 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted.

(7) Af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt.

(8) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(9) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning.

(10) I forbindelse med forvaltningen af de mængdebegrænsninger, der følger af Fællesskabets forpligtelser i forhold til WTO, bør udstedelsen af eksportlicenser med restitution begrænses.

(11) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1785/2003 nævnte produkter, med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1, litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

Artikel 2

Udstedelsen af eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen suspenderes.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2004.

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96.

⁽²⁾ EFT L 154 af 15.6.1976, s. 11.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

**til Kommissionens forordning af 21. december 2004 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris
og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser**

Produktkode	Bestemmel- sessted	Mål- eenhed	Restitutions- beløb ⁽¹⁾	Produktkode	Bestemmel- sessted	Mål- eenhed	Restitutions- beløb ⁽¹⁾
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	0
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 20 17 9000	—	—	—	1006 30 67 9100	021 og 023	EUR/t	0
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 67 9900	066	EUR/t	0
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	0
1006 20 98 9000	—	—	—		R02	EUR/t	0
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 30 27 9000	—	—	—		021 og 023	EUR/t	0
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 30 48 9000	—	—	—	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	0
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	0		R02	EUR/t	0
	R02	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
	R03	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		021 og 023	EUR/t	0
	021 og 023	EUR/t	0	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	0
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	0		R02	EUR/t	0
	R02	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
	R03	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		021 og 023	EUR/t	0
	021 og 023	EUR/t	0	1006 30 96 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0	1006 30 98 9100	021 og 023	EUR/t	0
	021 og 023	EUR/t	0	1006 30 98 9900	—	—	—
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	0	1006 40 00 9000	—	—	—
	R02	EUR/t	0				
	R03	EUR/t	0				
	066	EUR/t	0				
	A97	EUR/t	0				
	021 og 023	EUR/t	0				

⁽¹⁾ Fremgangsmåden i artikel 8, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1342/2003 (EUT L 189 af 29.7.2003, p. 12) anvendes ved licenser, der ansøges om i henhold til denne forordning, for følgende mængder i henhold til bestemmelsesstedet:

bestemmelsessted R01 0 t
bestemmelsessted R02 og R03 0 t
bestemmelsessted 021 og 023 0 t
bestemmelsessted 066 0 t
bestemmelsessted A97 0 t.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1). De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

R01 Schweiz, Liechtenstein, kommunerne Livigno og Campione d'Italia

R02 Marokko, Algeriet, Tunesien, Egypten, Israel, Libanon, Libyen, Syrien, tidligere Spansk Sahara, Jordan, Irak, Iran, Yemen, Kuwait, De Forenede Arabiske Emirater, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi-Arabien, Eritrea, Vestbredden/Gazastriben, Norge, Færøerne, Island, Rusland, Belarus, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Makedonien, Serbien og Montenegro, Albanien, Bulgarien, Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Moldova, Ukraine, Kasakhstan, Turkmenistan, Usbekistan, Tadsjikistan, Kirgisistan

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasilien, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, Sydafrika, Australien, New Zealand, SAR Hongkong, Singapore, A40 undtagen De Nederlandske Antiller, Aruba og Turks- og Caicosøerne, A11 undtagen Surinam, Guyana og Madagaskar.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2207/2004**af 21. december 2004****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af skoldet sleben langkornet ris B til visse tredjelande inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2032/2004 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2004⁽²⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris.

(2) I overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75⁽³⁾ kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 26, stk. 2 i forordning (EF) nr. 1785/2003 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 14, stk. 4 i forordning (EF) nr. 1785/2003. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen.

(3) Anvendelsen af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende ris medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af skoldet sleben langkornet ris B til visse tredjelande fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet fra den 13. til den 16. december 2004, til 65,00 EUR/t inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2032/2004 omhandlede licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96.

⁽²⁾ EUT L 353 af 27.11.2004, s. 6.

⁽³⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1948/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 18).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2208/2004**af 21. december 2004****om bud for udførsel af sleben rundkornet, sleben middelskornet og sleben langkornet ris A til visse tredjelands, indgivet inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2031/2004 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2031/2004⁽²⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris.
- (2) I overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75⁽³⁾ kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 26, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1785/2003 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 14, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1785/2003 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er indgivet fra den 13. til den 16. december 2004 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2031/2004 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af sleben rundkornet, sleben middelskornet og sleben langkornet ris A til visse tredjelands, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96.

⁽²⁾ EUT L 353 af 27.11.2004, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1948/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 18).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2209/2004**af 21. december 2004****om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse ægprodukter og fjerkrækød i forbindelse med forordning (EF) nr. 593/2004 og (EF) nr. 1251/96**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 593/2004 af 30. marts 2004 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for æg og ægalbumin⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 5,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1251/96 af 28. juni 1996 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for fjerkrækød⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtning:

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for perioden 1. januar til 31. marts 2005, vedrører for visse produkters vedkommende mængder, der er mindre end eller lig med de

disponible mængder, og de kan derfor imødekommes fuldt ud; for andre produkter overstiger de de disponible mængder og skal derfor nedsættes med en fast procentsats for at sikre en rimelig fordeling —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 593/2004 og (EF) nr. 1251/96, imødekommes som anført i bilaget til denne forordning.

2. For perioden 1. april til 30 juni 2005 kan der i henhold til forordning (EF) nr. 593/2004 og (EF) nr. 1251/96 indgives ansøgninger om importlicenser for en samlet mængde som fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne*⁽¹⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 10.⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 136. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1043/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 24).

BILAG

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicenser for perioden fra 1. januar til 31. marts 2005	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 31. juni 2005 (t)
E1	—	134 360,00
E2	82,06	1 750,00
E3	100,00	12 911,45
P1	100,00	1 926,00
P2	100,00	3 825,16
P3	2,11	175,00
P4	100,00	475,00

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2210/2004**af 21. december 2004**

om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse fjerkræprodukter, som kun accepteres i forbindelse med den ordning, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for fjerkrækød og andre landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

de disponible mængder, og skal derfor nedsættes med en fast procentsats for at sikre en rimelig fordeling —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1431/94 af 22. juni 1994 om gennemførelsesbestemmelser for fjerkrækød til den importordning, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, svinekød, fjerkrækød, hvede og blandsæd af hvede og rug samt klid og andre restprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1431/94, imødekommes som anført i bilaget til denne forordning.

2. For perioden 1. april til 30. juni 2005 kan der i henhold til forordning (EF) nr. 1431/94 indgives ansøgninger om importlicenser for en samlet mængde som fastsat i bilaget til denne forordning.

ud fra følgende betragtning:

Artikel 2

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for perioden 1. januar til 31. marts 2005, vedrører mængder, der overstiger

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne

⁽¹⁾ EFT L 156 af 23.6.1994, s. 9. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1043/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 24).

BILAG

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicenser for perioden fra 1. januar til 31. marts 2005	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 30. juni 2005 (t)
1	1,46	1 775,00
2	8,92	1 275,00
3	1,52	825,00
4	1,86	450,00
5	2,91	175,00

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2211/2004**af 21. december 2004****om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse produkter fra fjerkrækødssektoren i forbindelse med forordning (EF) nr. 2497/96**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2497/96 af 18. december 1996 om gennemførelsesbestemmelser til den ordning, der er fastsat i associeringsaftalen og interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel, for så vidt angår fjerkrækød ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 5, og

ud fra følgende betragtning:

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for perioden 1. januar til 31. marts 2005, vedrører mængder, der er mindre end eller lig med de disponible mængder, og de kan derfor imødekommes fuldt ud —

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 2497/96, imødekommes som anført i bilaget.

2. For perioden 1. april til 30. juni 2005 kan de i henhold til forordning (EF) nr. 2497/96 indgives ansøgninger om importlicenser for en samlet mængde som fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne

⁽¹⁾ EFT L 338 af 28.12.1996, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 361/2004 (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 15).

BILAG

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicenser for perioden fra 1. januar til 31. marts 2005	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 30. juni 2005 (t)
I1	100,00	371,00
I2	100,00	132,50

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2212/2004**af 21. december 2004****om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse svinekødsprodukter i forbindelse med den ordning, der er fastsat i de aftaler, som Fællesskabet har indgået med Republikken Bulgarien og Rumænien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1898/97 af 29. september 1997 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i svinekødssektoren af den ordning, der er fastsat i de aftaler, som Fællesskabet har indgået med Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien og Rumænien⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for første kvartal 2005, vedrører mængder, der er mindre end eller lig med de disponible mængder, og de kan derfor imødekommes fuldt ud.
- (2) Den restmængde, der skal lægges til den disponible mængde i den følgende periode, bør bestemmes.

- (3) De handlende bør gøres opmærksom på, at licenserne kun kan anvendes for produkter, der opfylder alle gældende EF-bestemmelser på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1898/97, imødekommes som anført i bilaget.
2. For perioden 1. april til 30. juni 2005 kan der i henhold til forordning (EF) nr. 1898/97 indgives ansøgninger om importlicenser for en samlet mængde som fastsat i bilag II.
3. Licenserne kan kun anvendes for produkter, der opfylder alle gældende EF-bestemmelser på veterinærområdet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne

⁽¹⁾ EFT L 267 af 30.9.1997, s. 58. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 333/2004 (EUT L 60 af 27.2.2004, s. 12).

BILAG I

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicensansøgninger for perioden fra 1. januar til 31. marts 2005
B1	100,0
15	100,0
16	100,0
17	100,0

BILAG II

Gruppe nr.	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 30. juni 2005	(t)
B1	3 500,0	
15	1 105,0	
16	2 125,0	
17	15 625,0	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2213/2004

af 21. december 2004

om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for visse produkter inden for svinekødssektoren i forbindelse med Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, svinekød, fjerkrækød, hvede og blandsæd af hvede og rug samt klid og andre restprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1432/94 af 22. juni 1994 om gennemførelsesbestemmelser for svinekød til den importordning, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 774/94 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, svinekød, fjerkrækød, hvede og blandsæd af hvede og rug samt klid og andre restprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for fjerde kvartal, vedrører for visse produkters vedkommende mængder, der er mindre end de disponible mængder, og de kan derfor imødekommes fuldt ud.
- (2) Den disponible mængde i den følgende periode bør bestemmes.

- (3) De handlende bør gøres opmærksom på, at licenserne kun kan anvendes for produkter, der opfylder alle gældende EF-bestemmelser på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1432/94, imødekommes som anført i bilag I.
2. For perioden 1. april til 30. juni 2005 kan der i henhold til forordning (EF) nr. 1432/94 indgives ansøgninger om importlicenser for en samlet mængde som fastsat i bilag II.
3. Licenserne kan kun anvendes for produkter, der opfylder alle gældende EF-bestemmelser på veterinærområdet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne*

⁽¹⁾ EFT L 156 af 23.6.1994, s. 14. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 332/2004 (EUT L 60 af 27.2.2004, s. 10).

BILAG I

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicensansøgninger for perioden fra 1. januar til 31. marts 2005
1	100,00

BILAG II

(t)	
Gruppe nr.	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 30. juni 2005
1	3 500,0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2214/2004**af 21. december 2004****om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger, der blev indgivet i december 2004 om importlicenser for toldkontingenter for indførsel af bestemte svinekødsprodukter for perioden 1. januar til 31. marts 2005**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1458/2003 af 18. august 2003 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for bestemte svinekødsprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for første kvartal 2005, vedrører mængder, der er mindre end de disponible mængder, og de kan derfor imødekommes fuldt ud.

- (2) Den restmængde, der skal lægges til den disponible mængde i den følgende periode, bør bestemmes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ansøgninger om importlicenser for perioden 1. januar til 31. marts 2005, der er indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1458/2003, imødekommes som anført i bilag I.
2. For perioden 1. april til 30. juni 2005 kan der i henhold til forordning (EF) nr. 1458/2003 indgives ansøgninger om importlicenser for samlet mængde som fastsat i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne

⁽¹⁾ EUT L 208 af 19.8.2003, s. 3.

BILAG I

Gruppe nr.	Procentsats for accept af forelagte importlicensansøgninger i perioden fra 1. januar til 31. marts 2005
G2	100
G3	100
G4	100
G5	100
G6	100
G7	100

BILAG II

(t)	
Gruppe nr.	Samlet mængde, der er disponibel i perioden fra 1. april til 30. juni 2005
G2	30 847,5
G3	4 987,5
G4	3 000,0
G5	6 100,0
G6	15 000,0
G7	5 477,3

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2215/2004**af 21. december 2004****om ændring af importtold for korn, som er gældende fra den 22. december 2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Importtolden for korn blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2142/2004⁽³⁾.

- (2) I artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96 er det fastsat, at hvis det beregnede gennemsnit af importtolden i dens anvendelsesperiode afviger med mindst 5 EUR/t fra den fastsatte told, foretages der en tilsvarende justering. Nævnte afvigelse har fundet sted. Det er derfor nødvendigt at justere importtolden i forordning (EF) nr. 2142/2004 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 2142/2004 affattes som angivet i bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikterne*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 29.9.2003, s. 78.

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1110/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUT L 369 af 16.12.2004, s. 55. Ændret ved forordning (EF) nr. 2180/2004 (EUT L 371 af 17.12.2004, s. 39).

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 22. december 2004

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	0,00
	af middelgod kvalitet	0,00
	af ringe kvalitet	4,24
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	Rug	47,57
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	52,37
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd ⁽²⁾	52,37
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	47,57

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

perioden 15.12.2004-20.12.2004

- 1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Børsnoteringer	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	ringe kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	109,43 (**)	59,79	151,51	141,51	121,51	78,13
Præmie for Golfen (EUR/t)	—	11,13	—			—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	23,12	—	—			—

(*) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(***) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

- 2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf–Rotterdam: 32,71 EUR/t; The Great Lakes–Rotterdam: 46,26 EUR/t.

- 3) Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2004/115/EF

af 15. december 2004

om ændring af Rådets direktiv 90/642/EØF for så vidt angår de deri fastsatte maksimalgrænseværdier for visse pesticidrester

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/642/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for pesticidrester på og i visse produkter af vegetabilsk oprindelse, herunder frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 7,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, litra f), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 91/414/EØF hører det under medlemsstaternes ansvarsområde at godkende plantebeskyttelsesmidler til anvendelse på specifikke afgrøder. Sådanne godkendelser skal bygge på en vurdering af virkningerne på menneskers og dyrs sundhed og miljøpåvirkningen. Ved vurderingerne skal der tages hensyn til elementer som sprøjteførerens og tilstedeværendes eksponering og virkninger på jord-, vand- og luftmiljøet samt virkningerne på dyr og mennesker via indtag af restkoncentrationer på behandlede afgrøder.
- (2) Maksimalgrænseværdierne afspejler anvendelsen af de minimumsmængder af pesticider, der skal til for at opnå effektiv plantebeskyttelse, anvendt på en sådan måde, at der opnås den lavest mulige toksikologisk acceptable restkoncentration, især med hensyn til forbrugernes skønnede indtagelse gennem føden.
- (3) Maksimalgrænseværdierne sættes til bestemmelsesgrænseværdien, hvis anvendelsen af plantebeskyttelsesmidler til godkendte anvendelsesformål ikke medfører påviselige pesticidrester i eller på fødevarer, eller hvis der ikke er

nogen godkendte anvendelsesformål, eller hvis de anvendelsesformål, der er godkendt af medlemsstaterne, ikke er blevet underbygget med de nødvendige data, eller hvis anvendelsesformål i tredjelande, der medfører restkoncentrationer i eller på levnedsmidler, som kan blive bragt i omsætning på EF's marked, ikke er blevet underbygget med de nødvendige data.

- (4) Der bør løbende holdes øje med maksimalgrænseværdierne for pesticider. De kan ændres under hensyntagen til nye anvendelser og nye oplysninger.
- (5) Kommissionen har modtaget oplysninger om nye eller ændrede anvendelser af visse pesticider, der er omfattet af direktiv 90/642/EØF.
- (6) Forbrugernes livslange eksponering for disse pesticider via fødevarer, der kan indeholde restkoncentrationer heraf, er blevet vurderet efter de procedurer og den praksis, der følges i EF, under hensyntagen til de retningslinjer, der er offentliggjort af Verdenssundhedsorganisationen ⁽³⁾. Beregningerne viser, at de pågældende maksimalgrænseværdier sikrer, at det acceptable daglige indtag ikke overskrides.
- (7) Hvor det er relevant, er den akutte eksponering af forbrugere for disse pesticider via hver af de fødevarer, der kan indeholde restkoncentrationer heraf, blevet vurderet efter de procedurer og den praksis, der følges i EF, under hensyntagen til de retningslinjer, der er offentliggjort af Verdenssundhedsorganisationen. Der er taget hensyn til udtalelser fra Den Videnskabelige Komité for Planter, især råd og henstillinger om beskyttelse af forbrugere af fødevarer, der er behandlet med pesticider.
- (8) Der bør derfor fastsættes nye maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af de pågældende pesticider.
- (9) Direktiv 90/642/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

⁽¹⁾ EFT L 350 af 14.12.1990, s. 71. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2004/95/EF (EUT L 301 af 28.9.2004, s. 42).

⁽²⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2004/99/EF (EUT L 309 af 6.10.2004, s. 6).

⁽³⁾ *Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues (revised), prepared by the GEMS/Food Programme in collaboration with the Codex Committee on Pesticide Residues*, offentliggjort af Verdenssundhedsorganisationen i 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (10) Fastsættelse eller ændring af midlertidige EF-maksimalgrænseværdier er ikke til hinder for, at medlemsstaterne kan fastsætte midlertidige maksimalgrænseværdier for de pågældende stoffer i henhold til artikel 4, stk. 1, litra f), i direktiv 91/414/EØF og i henhold til dets bilag VI. Fire år anses for at være en tilstrækkelig lang periode til at fastsætte yderligere anvendelsesformål for de pågældende aktive stoffer. Derefter bør de midlertidige maksimalgrænseværdier gå over til at være definitive.
- (11) De i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Maksimalgrænseværdierne for methomyl, thiodicarb, myclobutanil, maneb-gruppen, fenpropimorph, metalaxyl, metalaxyl-m, penconazol, iprovalicarb, azoxystrobin og fenhexamid, der er fastsat i bilag II til direktiv 90/642/EØF, erstattes af maksimalgrænseværdierne i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 22. juni 2005 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenlig-

ningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 23. juni 2005.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2004.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

[illegible]

Grupper af og eksempler på individuelle produkter, for hvilke der gælder MRL	Methomyl/ thiodicarb (summen udtrykt som methomyl)	Myclobutanil	Maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb (summen udtrykt som CS2)	Fenpropi- morph	Metalaxyl, inkl. andre blandinger af de forskellige isomerer, herunder metalaxyl-m (summen af isomerer)	Penconazol	Iprovalicarb	Azoxystrobin	Fenhexamid
Figner									
Kiwifrugter									10 (p)
Kumquat									
Litchiblonner									
Mangofrugter									
Oliven			5						
Passionsfrugter									
Ananas									
Papaja									
Andre		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)				0,05 (*)	0,05 (*) (p)
2. Grøntsager, friske eller ubehandlede, frosne eller tørrede									
i) ROD- OG KNOLD-GRØNTSAGER				0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Rødbeder									
Gulerødder		0,2	0,2		0,1 (p)			0,2	
Knoldselleri			0,2					0,3	
Peberrod		0,2						0,2	
Jordskokker									
Pastinakker		0,2			0,1 (p)			0,2	
Persillerod		0,2						0,2	
Radiser	0,5		2						
Skorzonerrødder			0,2					0,2	
Søde kartofler									
Kålroer									
Turnips									
Yams									
Andre	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)			0,05 (*)	
ii) LØG	0,05 (*)	0,02 (*)		0,05 (*)		0,05 (*)			0,05 (*) (p)
Hvidløg			0,5		0,5 (p)				
Løg, alm.			0,5		0,5 (p)		0,1 (p)		
Skalotteløg			0,5		0,5 (p)				
Forårsløg			1		0,2 (p)			2	
Andre			0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	

Grupper af og eksempler på individuelle produkter, for hvilke der gælder MRL	Methomyl/ thiodicarb (summen udtrykt som methomyl)	Myclobutanil	Maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb (summen udtrykt som CS2)	Fenpropi- morph	Metalaxyl, inkl. andre blandinger af de forskellige isomerer, herunder metalaxyl-m (summen af isomerer)	Penconazol	Iprovalicarb	Azoxystrobin	Fenhexamid
iii) FRUGTGRØNTSAGER				0,05 (*)					
a) Solanacea						0,05 (*)		2	
Tomater	0,5	0,3	3		0,2 (p)		1 (p)		1 (p)
Peberfrugter		0,5			0,5 (p)				2 (p)
Auberginer	0,5	0,3							1 (p)
Andre	0,05 (*)	0,02 (*)	2		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
b) Cucurbitae — spiselig skræl	0,05 (*)	0,1				0,05 (*)		1	1 (p)
Agurker			0,5		0,5 (p)		0,1 (p)		
Drueagurker			2				0,1 (p)		
Courgetter			2				0,1 (p)		
Andre			0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		
c) Cucurbitae — ikke-spiselig skræl	0,05 (*)	0,2	0,5			0,1		0,5	0,05 (*) (p)
Meloner					0,2 (p)		0,2 (p)		
Græskar									
Vandmeloner					0,2 (p)		0,2 (p)		
Andre					0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		
d) Sukkermajs	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
iv) KÅL		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
a) Blomsterkål			1	0,05 (*)	0,1 (p)				
Broccoli	0,2							0,5	
Blomkål								0,5	
Andre	0,05 (*)							0,05 (*)	
b) Hovedkål	0,05 (*)		1						
Rosenkål				0,5				0,1	
Hvid- og rødkål					1 (p)			0,3	
Andre				0,05 (*)	0,05 (*) (p)			0,05 (*)	
c) Bladkål	0,05 (*)			0,05 (*)				5	
Kinakål									
Grønkål			2		0,2 (p)				
Andre			0,5		0,05 (*) (p)				
d) Kålrabi	0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)			0,2	

Grupper af og eksempler på individuelle produkter, for hvilke der gælder MRL	Methomyl/ thiodicarb (summen udtrykt som methomyl)	Myclobutanil	Maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb (summen udtrykt som CS2)	Fenpropi- morph	Metalaxyl, inkl. andre blandinger af de forskellige isomerer, herunder metalaxyl-m (summen af isomerer)	Penconazol	Iprovalicarb	Azoxystrobin	Fenhexamid
v) BLADGRØNTSAGER OG FRISKE URTER				0,05 (*)		0,05 (*)			
a) Salat og lignende			5				1 (p)	3	
Karse									
Vårssalat		5							
Hoved- og pluksalat	2				2 (p)				30 (p)
Endivie, bredbladet					1 (p)				
Andre	0,05 (*)	0,02 (*)			0,05 (*) (p)				0,05 (*) (p)
b) Spinat og lign.	2	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
Spinat									
Bladbeder									
Andre									
c) Brøndkarse	0,05 (*)	0,02 (*)	0,3		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
d) Julesalat	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2		0,3 (p)		0,05 (*) (p)	0,2	0,05 (*) (p)
e) Urter	2	0,02 (*)	5		1 (p)		0,05 (*) (p)	3	0,05 (*) (p)
Kørvel									
Purløg									
Persille									
Selleriblade									
Andre									
vi) BÆLGFRUGTER (friske)	0,05 (*)	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Bønner (med bælg)			1					1	
Bønner (uden bælg)			0,1					0,2	
Ærter (med bælg)			1					0,5	
Ærter (uden bælg)			0,1					0,2	
Andre			0,05 (*)					0,05 (*)	
vii) STÆNGEL-GRØNTSAGER (friske)	0,05 (*)						0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Asparges									
Spanske artiskokker									
Blegselleri			0,5					5	
Fennikel									
Artiskokker		0,5				0,2		1	
Porrer			3	0,5	0,2 (p)			0,1	
Rabarber									
Andre		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		0,05 (*)	

Grupper af og eksempler på individuelle produkter, for hvilke der gælder MRL	Methomyl/thiodicarb (summen udtrykt som methomyl)	Myclobutanil	Maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb (summen udtrykt som CS2)	Fenpropi-morph	Metalaxyl, inkl. andre blandinger af de forskellige isomerer, herunder metalaxyl-m (summen af isomerer)	Penconazol	Iprovalicarb	Azoxystrobin	Fenhexamid
viii) SVAMPE	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
a) Svampe, dyrkede									
b) Svampe, vildtvoksende									
3. Bælgfrugter (tørrede)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,1	0,05 (*) (p)
Bønner									
Linser									
Ærter									
Andre									
4. Oliefrø		0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*)	0,1 (*) (p)		0,1 (*) (p)
Hørfrø									
Jordnødder	0,1								
Valmuefrø									
Sesamfrø									
Solsikkefrø									
Rapsfrø			0,5					0,5	
Sojabønner	0,1							0,5	
Sennepsfrø									
Bomuldsfrø	0,1								
Andre	0,05 (*)		0,1 (*)					0,05 (*)	
5. Kartofler	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
Nye kartofler									
Spisekartofler									
6. Te (tørrede blade og stilke, også gærede, af <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)
7. Humle (tørret), også humle-pellets og ikke-koncentreret pulver	10	2	25	10	10 (p)	0,5	0,1 (*) (p)	20	0,1 (*) (p)

(*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

(p) Angiver midlertidig maksimalgrænseværdi i henhold til artikel 4, stk. 1, litra f), i direktiv 91/414/EØF. Medmindre denne ændres, vil denne grænseværdi gå over til at være definitiv den [4 år fra ikrafttrædelsen af det direktiv, der indfører denne ændring].

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 13. december 2004

om beskikkelse af en østrigsk suppleant til Regionsudvalget

(2004/884/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

henvisning til indstillingen fra den østrigske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet traf den 22. januar 2002 ⁽¹⁾ afgørelse om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget.
- (2) Ved Manfred DÖRLERs død er der blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget, hvilket Rådet blev underrettet om den 6. oktober 2004 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Gebhard HALDER, Landtagspräsident, Vorarlberger Landtag, beskikkes som suppleant til Regionsudvalget som efterfølger for Manfred DÖRLER for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 25. januar 2006.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2004.

På Rådets vegne

B. R. BOT

Formand

⁽¹⁾ EFT L 24 af 26.1.2002, s. 38.

KOMMISSIONEN

AFGØRELSE Nr. 30/2004 TRUFFET AF DET BLANDEDE UDVALG, DER ER NEDSAT I HENHOLD TIL AFTALEN OM GENSIDIG ANERKENDELSE MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG AMERIKAS FORENEDE STATER

den 2. december 2004

vedrørende opførelse af et overensstemmelsesvurderingsorgan på listen i sektorbilaget om telekommunikationsudstyr

(2004/885/EF)

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om gensidig anerkendelse mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater, særlig artikel 7 og 14, og

ud fra følgende betragtning:

Det blandede udvalg træffer afgørelse om opførelse af et eller flere overensstemmelsesvurderingsorganer i et sektorbilag —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

- 1) Overensstemmelsesvurderingsorganet i tillæg A tilføjes til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i afsnit V i sektorbilaget om telekommunikationsudstyr.
- 2) Det konkrete omfang af de produkter og overensstemmelsesvurderingsprocedurer, for hvilke overensstemmelsesvurderingsorganet i tillæg A opføres på listen, er aftalt mellem parterne og vil blive ajourført af dem.

Denne afgørelse, som er udfærdiget i to eksemplarer, underskrives af det blandede udvalgs repræsentanter, som er bemyndiget til at handle på parternes vegne med henblik på ændring af aftalen. Denne afgørelse får virkning fra datoen for den seneste af disse underskrifter.

Undertegnet i Washington D.C.,
den 26. november 2004.

På vegne af Amerikas Forenede Stater

James C. SANFORD

Undertegnet i Bruxelles,
den 2. december 2004.

På vegne af Det Europæiske Fællesskab

Joanna KIOUSSI

TILLÆG A

**EF-overensstemmelsesvurderingsorgan, der tilføjes til listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i afsnit V
i sektorbilaget om telekommunikationsudstyr**

AmericanTCB, Inc. 6731 Whittier Avenue, Suite C110 McLean, Virginia 22101 Tlf. (703) 847 4700 Fax (703) 847 6888
